



приборів домашнього обиходу. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют местные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

#### ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

#### UA

#### ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

#### МОНТАЖ

Виріб має контакт/затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Технічні зміни вимагають згодити виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особово з відповідними компетенціями. Віі операції повині проводитися при відімненому жалюзі. Необхідно бути особливо обережним. Схеми монтажу: див. інстрацію. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Не торкатися лампи голими руками.

#### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщення. У виробі можна застосувати енергоощадні джерела світла.

#### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед роботою повинні бути відімнені всі живильні мережі. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Виріб може нагріватися до високої температури. Регулювання напрямку освітлення і/або заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб вистигне. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пилю, бруд, вода, волога, вібрації, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо.

#### ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номінальна напруга, частота.
- P2: Максимальна потужність джерела світла.
- P3: Галогенна лампа розжарювання.
- P4: Цоколь / патрон.
- P5: Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (ЕС).
- P6: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12мм.
- P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
- P8: Використовується лише всередині приміщення.
- P9: Символ вказує мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P10: Світльник, у якому можна застосувати самоохоронячу галогенову лампу розжарювання, або лампу з власним екраном. Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
- P11: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
- P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

#### ЗАХИСТ НАВКОЛИШЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи. P13: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено виводити до звичайного сміття з іншими відходами під жарозащитним шифром. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знищення. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законодавство, що діє у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

#### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недогляд за виробом може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

#### LT

#### PASKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas vartoti buituose bendriems butiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

#### MONTAVIMAS

Gaminys turi kontakta/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalmius. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikią įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Negalima liesti liepoms napsaugotomis rankomis.

#### FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje. Gaminyje gali būti taikomi energiją taupantys šviestulniai.

#### EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiiu atausus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuzdengti gaminio apdangalais. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Švėtimo krypties reguliavimą ir/arba šviestulnio kėlimą atlikti gaminiiu atausus. Gaminio nevaroti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. galios, vanduo, drėgmė, vibracijos, sprogdinamoji atmosfera, cheminiai garai arba dūjos.

#### VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominální napětí, frekvence.
- P2: Maximální výkon žárovky.
- P3: Halogenná žárovka.
- P4: Galvutė / patronas.
- P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P6: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių nei 12mm.
- P7: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonė apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, ty apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
- P8: Vartoti tik patalpų viduje.
- P9: Simbols reikią minimalią atstumą koj gali turėti šviestuvai (jo šviestulnis) nuo apšvičiamų vietų ir objektų.
- P10: Šviestuvai, kuriuose galima taikyti halogenines lempas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosavą gaubtą.
- P11: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
- P12: Atitiktis sertifikats patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

#### APLINKOSAUGA

Rūpinėkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. P13: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip pažekintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausė. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonijai sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukensminimą, antrinį panaudojimą. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, tiekiau kuris neperzengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos sąlygos taikomos Europos Sąjungos teritorijoje. Kitose šalyse reikia laikyti atitinkamus reguliavimus, kurie taikomi šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

#### PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomą informaciją Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com). Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

#### LV

#### IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.

#### MONTĀŽA

Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatīt ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskās pievienojumi un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc lūkuma. Nedrīkst pieskarties lampai ar kailām rokām.

#### FUNKCIONALĀS IPASĪBAS

Izstrādājums jālieto telpā iekā. Izstrādājumā var lietot energoekonomiskos gaismas avotus.

#### EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskas tīrīšanas līdzekļus. Neapkrīti izstrādājumu. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Spīdēšanas virzienā regulējama un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Neļietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstams vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t.

#### IZMANTOTŪ APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

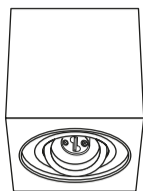
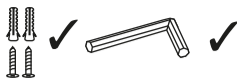
- P1: Nominālais spriegums, frekvence.
- P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
- P3: Halogēna spuldze.
- P4: Korpus / rāmis.
- P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P6: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
- P7: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības jēdas veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
- P8: Lietot tikai telpu iekā.
- P9: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmiem (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
- P10: Apgaismojuma rāmis, kādā var izmantot halogēna spuldzi ar savu ekranu vai ar savu apvalku.
- P11: Rāžojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
- P12: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Mutas. Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.

#### VIDES AIZSARDZĪBA

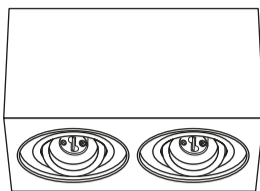
Rūpējieties par tīrību un apkārtni vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos. P13: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Informāciju par vākšanas/sapēšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotā iekārtu var ar atbilstošiem, gadījumā kad tiek izpildīti jauns izstrādājums daudzums, kas nepārsniedz tā paša tipa iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

#### PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

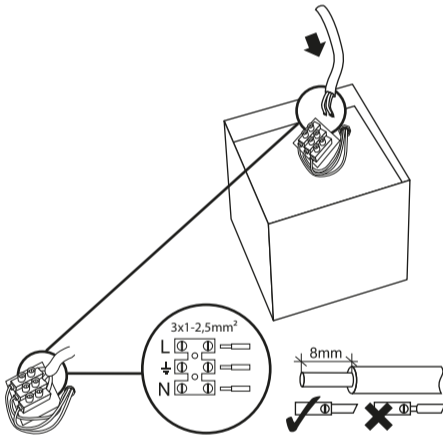
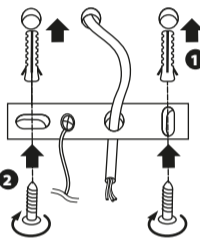
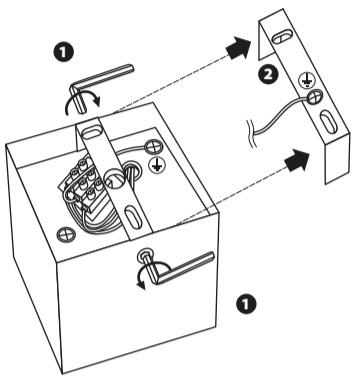
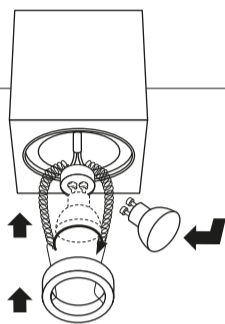
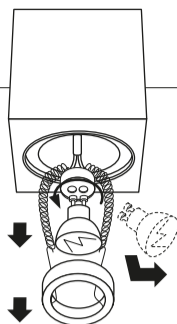
Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com) Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com)



GORD DLP 50



GORD DLP 250



3x1-2,5mm <sup>2</sup>
L ( ) ( ) ( )
↓ ( ) ( ) ( )
N ( ) ( ) ( )

